

AMUA IN-EDIT

HONDARRIBIA

MUSIKA-FILM
LABURREN
ZINEMALDIA
2022

EU

OINARRIAK

LEKUA ETA DATA

Amua In-Edit. Musikako film laburren zinemaldiaren bigarren edizioa Hondarribian izango da, **2022ko abenduaren 8, 9 eta 10ean**. Jaialdia Amua Elkarateak antolatua da eta Hondarribiko Udal Txit Garaiaren babesia du.

LANEN EZAUGARRIAK

- Jaialdiaren bigarren edizio honetan espainiar nazionalitatekoak diren edo egoitza Espainian duten ekoizle eta zuzendariek hartu ahal izango dute parte, baldin eta aurkeztutako lanen eskubideak badituzte.
- Hautagai bakoitzak nahi adina lan aurkeztu ahal izango ditu.
- Aintzat hartzeko, aurkeztutako lanek musika gaiak izan behar dituzte, edozein estilotan eta zentzu zabalean. Musikak argi eta garbi nagusi izan behar du, ez da nahikoa lanak soinu banda propioa izatea. Solik soinu bandak narrazio eginkizuna badu edo gaia musikala bada onartuko da film laburra hautaketa batzordeak balora dezan.
- Bideoklipak onartuko dira, baina gainerako film laburrekin lehiatuko dira kategoria propiorik izan gabe.
- Aurkeztutako lanen gehieneko iraupena 25 minutukoa izango da. Antolatzaileek haien zatitzaileekin gordin dute iraupen luzeagoko lanak sartzeko aukera.
- Edozein hizkuntzako lanak onartuko dira, baina euskarazko edo gaztelaniazko azpitutuluak izan behar dituzte.
- Antolatzaileek aurkezten diren lanen kopia bat gordeko dute; kopia hori ez da eskubidedunaren alde aurreko baimenik gabe erabiliko, eta erabiliko da soilik irabazi asmorik gabeko kultur ekitaldietan.
- Antolatzaileek lanen zatiak erabili ahal izango dituzte (gehienez ere minutu bat) sustapen xedeetarako.
- Lanek 2021eko urtarrilaren 1etik aurrera ekoiztuak izan behar dute.

IZEN-EMATEA ETA AURKEZTEKO EPEAK

- Izen-ematea soilik Festhome plataformaren bidez egingo da (www.festhome.com/amua-festibala).
- Izen-emateko epea 2022ko apirilaren 26an irekiko da eta ekainaren 30ean itxiko da.
- Izen-emateak dohainik da.

SARIAK ETA EPAIMAHAIA

- Epaimahaia zinearen eta musikaren munduarekin harreman profesionala duten hiru kidek osatua egongo da.
- Sari hauek ezarriko dira:
 - LEHENENGO SARIA: 2.000 €.
 - BIGARREN SARIA: 1.000 €.
 - HIRUGARREN SARIA: 500 €.
 - IKUS-ENTZULEEN SARIA: 2.000 €
- Sari hauek dagozkien zerga-atxikipenen mende egongo dira.

HAUTATZEKO ETA ERABAKIA JAKINARAZTEKO PROZESUA

In Edit-ek bi hautaketa batzorde ditu: bat NAZIONALA eta bestea NAZIOARTEKOA. Hautaketa batzordearen erabakia posta elektronikoaren bidez jakinaraziko da izen-emate galdetegian emandako helbide elektronikoan, eta apelaezina izango da.

AZKEN XEDAPENAK

- Era berean, saritutako film laburren egilea eta taldeko kide bat gonbidatu egingo ditu Jaialdiak, ostatu, dieta eta joan-etorri erregimenean (lurralde nazionalaren barruan) gehienez ere 500 € arte.
- Izen-ematearekin batera, obren jabeek baimena ematen dute obra horiek Jaialdian erakusteko, eta Antolatzaileek ez dute obraren egile material edo intelektualarekin edo beste edozein entitate kudeatzaileekin kontratu-betebeharririk.
- Lana aurkezteak oinarri hauek erabat onartzea dakar.
- Lanak aurkeztu beharko dira euskarazko edo gaztelaniazko azpitutulu integratuekin. Aukeratutako hizkuntza lanaren jatorrizko hizkuntzaren arabera izango da. Antolatzaileek ikusiko dute, lanak banaka aztertu ondoren, euskarazko azpitutuluak bere gain hartuko dituen.
- Lanak DCP formatuan azpitutulu integratuekin bidali beharko dira.



AMUA IN-EDIT

HONDARRIBIA

MUSIKA-FILM
LABURREN
ZINEMALDIA
2022

EU

OINARRIAK

BETEBEHARRAK ETA MATERIALAK BIDALTzea

- Hautatzen diren lan guztiek Jaialdian parte hartzeko kontratua jasoko dute. Kontratua formalizatu ondoren, Jaialdiari dagozkion sustapen materialak eta proiektzioaren kopia helaraziko zaizkio. Proiektzioaren kopia garraiatzeko gastuak, baldin badaude, Jaialdiaren kontura izango dira.
- Jaialdiaren antolatzaileek hautatutako tituluen zerrenda ofizialki argitaratzeko eskubidea dute eta lan bakoitza erakusteko hurrenkera eta data erabakiko dituzte.
- Jaialdiak titulu bakoitza hiru aldiz baino gehiagotan ez proiektatzeko konpromisoa hartzen du (prentsarako alde aurreko paseak kontuan hartu gabe).
- Parte hartzeko akordioa hartzen denetik Jaialdia ixten den data arte, hautatutako lanek argitaratu gabe egon behar dute Jaialdiaren herrialde anfitrioiari, horrela hitzartu bada. Lehiaketatik kanpo lanen proiektio publikoa egin nahi izanez gero alde aurretik jakinaraziko da. Era berean ezin izango dira lanak Jaialditik erretiratu erakustaldirako baimena sinatzen den unetik, eta Jaialdiak filma egoki proiektatzeko material guztiak hornitu beharko ditu garaiz. Jaialdiak kalitate oneko erakustaldi baterako beharrezko baldintza teknikoak betetzen ez duen edozein film ezetsi ahal izango du, baita lehenik Jaialdiari jakinarazi gabe edozein euskarritan proiektioak edo estreinaldiak egin diren filmak ere.

XEDAPEN OROKORRAK

- Jaialdian beraien lanak inskribatu dituzten parte-hartzaileek lanak jatorrizkoak direla deklaritzen dute, baita ez direla plagioa eta ez dutela hirugarrenen eskubiderik, araurik edo edozein motatako legeriarik urratzen ere, eta beraiek direla Jaialdian beraien lanak erakustearen ondoriozko edozein irregulartasunen edo emandako edozein materialen erabileraren erantzuleak.
- Jaialdiaren antolatzaileei ezin izango zaie inskribatutako lanen egile eskubideei lotutako inolako gairen erantzukizuna leporatu, ezta subsidiarioki ere. Jaialdiak hautaketa prozesurako emandako kopia guztiak gordeko ditu, baina kopia horiek ez dira lan bakoitzaren ekoizle eta/edo jabeen baimenik gabe argitaratuko. Filma bati buruz inskripzio orrian eman den informazio guztia jaialdiaren web gunean argitaratu ahal izango da hautatua bada.
- Ekoizleek izango dute inskribatutako lanen kreditu guztiak sartzeko erantzukizuna, eta betebeharrak hori betetzen ez badute hirugarrenen erreklamazioei banaka erantzungo diete. Lanak jaialdian jendaurrean erakusteko eta dibulgazio-materiala erabiltzeko ez du esan nahi obra horien titular, egile, artista eta gainerako parte-hartzaileei lotutako egile-eskubideak ordaindu behar direnik.
- Parte hartzeak oinarri hauek erabat onartzea dakar. Araudi honen interpretazioan desadostasunak badaude gaztelaniazko testua erabiliko da, eta IN-EDIT-en egoitza herrialdean indarrean dagoen legeria.
- Auzirik izanez gero, dagokion egoitza-hiriko epaitegien tutoretzapean jardungo da, eta berariaz uko egingo zaie beste foru batzuei. Jaialdian sortzen den araudi honetan aurreikusita ez dagoen beste edozein gai Jaialdiko antolatzaileek ebartziko dute nazioarteko araudiaren arabera.



AMUA IN-EDIT

HONDARRIBIA

**FESTIVAL DE
CORTOMETRAJE
MUSICAL
2022**

ES

BASES

LUGAR Y FECHA

La segunda edición de Amua In-Edit . El Festival de Cortometraje musical se celebrará en la localidad de Hondarribia los días **8, 9 y 10 de diciembre de 2022**. El Festival está organizado por la Asociación Amua y cuenta con el apoyo del Excelentísimo Ayuntamiento de Hondarribia.

CARACTERÍSTICAS DE LAS OBRAS

- En esta segunda edición del Festival podrán tomar parte productores y directores de nacionalidad española o residentes en España, que posean los derechos sobre las obras presentadas.
- Cada candidato podrá presentar tantas obras como desee.
- Para ser tomadas en consideración, las obras presentadas deben ser de temática musical, en cualquiera de sus estilos y en un sentido extenso. El protagonismo de la música debe ser claro, no siendo suficiente que la obra tenga una banda sonora propia. Solo si esta banda sonora tiene una función narrativa o la temática es musical, el corto será aceptado para su valoración por el comité de selección.
- Se admiten videoclips, aunque competirán con el resto de los cortometrajes sin tener categoría propia.
- La duración máxima de las obras presentadas no excederá los 25 minutos. La Organización se reserva la opción de incluir obras de mayor duración.
- Se admitirán obras de cualquier idioma si bien deben estar subtituladas en una de ambas lenguas (euskera o castellano).
- La Organización conservará una copia de las obras presentadas, que no será utilizada bajo ningún concepto sin la previa autorización del poseedor de los derechos, y solamente en eventos de carácter cultural y sin ánimo de lucro.
- La Organización podrá utilizar fragmentos de las obras (hasta un minuto como máximo) con fines promocionales.
- Las obras deben haber sido producidas después del 1 de enero de 2021.

INSCRIPCIÓN Y PLAZOS DE PRESENTACIÓN

- La inscripción se hará única y exclusivamente a través de la plataforma Festhome (www.festhome.com/amua-festibala).
- El plazo de admisión de obras se abrirá el 26 de abril, y se cerrará el 30 de junio de 2022.
- La inscripción no tiene coste alguno.

PREMIOS Y JURADO

- El jurado estará compuesto por tres personas relacionadas profesionalmente con el mundo del cine y la música.
- Se establecen los siguientes premios y dotaciones:
 - PRIMER PREMIO, dotado con 2.000 €.
 - SEGUNDO PREMIO, dotado con 1.000 €.
 - TERCER PREMIO, dotado con 500 €.
 - PREMIO DEL PÚBLICO, dotado con 2.000 €
- Estos premios estarán sujetos a las correspondientes retenciones tributarias.

PROCESO DE SELECCIÓN Y COMUNICACIÓN DE LA DECISIÓN

In-Edit dispone de dos comités de selección: uno NACIONAL y otro INTERNACIONAL. La decisión del comité de selección se comunicará por correo electrónico a la dirección de contacto facilitada en el formulario de inscripción y será inapelable.

BASES

DISPOSICIONES FINALES

- Asimismo, el Festival invita al autor y a un miembro del equipo de los cortos premiados, en régimen de alojamiento, dietas y desplazamientos (dentro del territorio nacional) hasta un máximo de 500€
- Queda implícita la autorización de los propietarios de los derechos de las obras para la exhibición de dichas obras durante el Festival, sin obligaciones contractuales por parte de la Organización para con el autor material o intelectual de la obra o cualquier otra entidad de gestión.
- La presentación de la obra presupone la aceptación íntegra de las presentes bases.
- Las obras deberán entregarse con subtítulos en castellano o Euskera integrados. El idioma elegido dependerá del idioma original de la obra. La organización se planteará, después de revisar las obras de forma individualizada, asumir la subtitulación al euskera.
- Las obras deberán enviarse en formato DCP con subtítulos integrados.

OBLIGACIONES Y ENVÍO DE MATERIALES

- Todas las obras que hayan sido seleccionadas recibirán el contrato para formalizar su participación en el Festival. Tras la formalización, habrá que facilitar al Festival los materiales promocionales correspondientes y la copia de proyección. Los gastos de transporte de la copia de proyección, si los hubiera, serán a cargo del Festival.
- La organización del Festival se reserva la exclusiva de la publicación oficial de la lista de títulos seleccionados, y acordará el orden y la fecha de exhibición de cada obra.
- El Festival se compromete a no proyectar cada título más de tres veces (sin considerar posibles pases previos para prensa).
- A partir del acuerdo de participación y hasta la fecha de cierre del Festival, las obras seleccionadas deberán permanecer inéditas en el país del Festival anfitrión, si así se ha pactado. Cualquier proyección pública en obras fuera de competición deberá ser avisada con antelación. Tampoco podrán ser retiradas del Festival a partir del momento en que se firme el permiso de exhibición, manteniéndose la obligación de proveer el Festival de todos los materiales necesarios para la óptima proyección de la película con la antelación suficiente. El Festival podrá rechazar la participación de cualquier película que no reúna las condiciones técnicas necesarias para una exhibición de buena calidad o que haya realizado proyecciones o estrenos en cualquier soporte sin haber informado previamente al festival.

DISPOSICIONES GENERALES

- Los participantes que hayan inscrito sus obras en el Festival declaran que éstas son originales, que no constituyen plagio ni violan ningún otro derecho de terceros, regla, norma o legislación de cualquier tipo, siendo ellos los responsables únicos de cualquier irregularidad derivada de la exhibición de las obras en el Festival o del uso de cualquiera de los materiales provistos.
- Los organizadores del Festival no podrán ser responsabilizados ni siquiera solidariamente por ninguna cuestión relacionada con los derechos de autor de las obras inscritas. Conservará todas las copias entregadas para el proceso de selección, pero dichas copias no serán utilizadas sin el consentimiento de los productores y/o propietarios de cada obra. Toda información sobre una película facilitada en su ficha de inscripción es susceptible de ser publicada en la página web del festival en caso de ser seleccionada.
- Los productores serán responsables de la inclusión de todos los créditos de las obras inscritas, debiendo responder individualmente a eventuales reclamaciones de terceros por el incumplimiento de esta obligación. La exhibición pública de las obras en el Festival, así como el uso del material de divulgación, no implicarán ninguna obligación de pago de derechos de autor relacionados con los titulares, autores, artistas y demás participantes de esas obras.
- La participación supone la total aceptación de las presentes bases. En caso de divergencias sobre la interpretación de este reglamento se aplicará el texto en castellano y según la legislación vigente en el país sede de IN-EDIT correspondiente.
- En caso de litigio se estará a la tutela de los juzgados de la ciudad sede correspondiente con la renuncia expresa a otros fueros. Cualquier cuestión que surja durante el Festival no contemplada en este reglamento se decidirá por la organización del Festival de acuerdo con el reglamento internacional.